

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2013 m. rugsėjo 5 d.

dėl nacionalinių įgyvendinimo priemonių, susijusių su nemokamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų suteikimu pereinamuoju laikotarpiu laikantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnio 3 dalies

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 5666)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/448/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 96/61/EB⁽¹⁾, ypač į jos 10a ir 11 straipsnius,

kadangi:

- (1) nuo 2013 m. įvesta taisyklė, kad apyvartiniai taršos leidimai pagal Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą įrenginių operatoriams parduodami aukcionuose. Tačiau reikalavimus atitinkantys operatoriai 2013–2020 m. vis dar gaus nemokamų leidimų. Kiekvienam tokiame operatoriui suteikiamų leidimų skaičius nustatomas pagal suderintas Sąjungos taisykles, nustatytas Direktyvoje 2003/87/EB ir Komisijos sprendime 2011/278/ES⁽²⁾;
- (2) valstybių narių pareikalauta iki 2011 m. rugsėjo 30 d. Komisijai pateikti nacionalines įgyvendinimo priemonės (NĮP), kuriose be kitos privalomos informacijos būtų pateiktas jų teritorijoje esančių įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2003/87/EB, sąrašas ir preliminarus nemokamų leidimų, numatytų suteikti 2013–2020 m. skaičius, apskaičiuotas pagal suderintas Sąjungos taisykles;
- (3) Akto dėl Kroatijos Respublikos stojimo sąlygų ir Europos Sąjungos sutarties, Sutarties dėl Europos Sąjungos

veikimo bei Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pritaikomųjų pataisų⁽³⁾ 18 straipsnyje numatyta Kroatijai taikyti to akto V priede nustatytas pereinamojo laikotarpio priemones. Pagal to V priedo 10 punktą Kroatijos reikalaujama užtikrinti, kad operatoriai laikytųsi Direktyvos 2003/87/EB nuostatų visus 2013 m. Reikalavimus atitinkančių įrenginių operatoriai visus 2013 m. gauna nemokamus leidimus, kad galėtų visapusiškai įgyvendinti ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos reikalavimus ir joje nustatytus kasmetinės stebėsenos, ataskaitų teikimo bei išmetamo ŠESD kiekio tikrinimo ir leidimų grąžinimo principus; atitinkamai, Kroatija pagal Direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnio 1 dalį ir Sprendimo 2011/278/ES 15 straipsnio 1 dalį Komisijai pateikė NĮP;

- (4) siekdama užtikrinti duomenų kokybę ir palyginamumą Komisija parengė elektroninį NĮP pateikimo šabloną. Visos valstybės narės tokiu arba panašiu formatu pateikė įrenginių sąrašą, lentelę su visais reikiama kiekvieno įrenginio duomenimis ir taikyto metodo ataskaitą, kurioje apibūdintas valstybių institucijų narių vykdytas duomenų rinkimo procesas;
- (5) kadangi pateikta labai įvairios informacijos ir duomenų, Komisija pirmiausia išnagrinėjo NĮP išsamumą. Pastebėjusi, kad trūksta duomenų, ji atitinkamų valstybių narių prašė daugiau informacijos. Atsiliepdamos į šiuos prašymus, atitinkamos institucijos pateikė papildomos reikiamos informacijos NĮP spragoms užpildyti;
- (6) tada NĮP, įskaitant preliminarinius bendrus metinius apyvartinių taršos leidimų, numatytų paskirstyti 2013–2020 m., skaičius, įvertintos pagal Direktyvoje 2003/87/EB, konkrečiai 10a straipsnyje, ir Sprendime 2011/278/ES nustatytus kriterijus, atsižvelgiant į valstybėms narėms skirtus Komisijos rekomendacinius dokumentus, 2011 m. balandžio 14 d. patvirtintus Klimato kaitos komiteto. Atitinkamai atvejais atsižvelgta į Direktyvos 2003/87/EB I priedo aiškinimo rekomendacijas;

⁽¹⁾ OL L 275, 2003 10 25, p. 32.

⁽²⁾ 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimas 2011/278/ES, kuriuo nustatomos suderinto nemokamo apyvartinių taršos leidimų suteikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnį pereinamojo laikotarpio Sąjungos taisyklės (OL L 130, 2011 5 17, p. 1).

⁽³⁾ OL L 112, 2012 4 24, p. 21.

- (7) Komisija atliko išsamų kiekvienos valstybės narės NĮP atitikties reikalavimams įvertinimą. Jį atlikdama Komisija išanalizavo pačių duomenų nuoseklumą ir jų atitiktį suderintoms leidimų suteikimo taisyklėms. Pirmiausia ji išnagrinėjo įrenginių atitiktį nemokamų leidimų suteikimo reikalavimams, įrenginių padalijimą į įrenginio technologinio proceso dalis ir jų ribų nustatymą. Tada Komisija išanalizavo tinkamai nustatytų santykinų taršos rodiklių verčių taikymą atitinkamoms įrenginio technologinio proceso dalims. Kadangi Sprendime 2011/278/ES iš principo kiekvienam produktui nustatytas vienas santykinis taršos rodiklis, taikomas su produkto santykinio taršos rodiklio susijusiai įrenginio technologinio proceso daliai, Komisija ypatingą dėmesį kreipė į santykinų taršos rodiklių verčių taikymą galutiniam produktui, pagamintam atsižvelgiant į Sprendimo 2011/278/ES I priede nustatytą produkto apibrėžtį ir sistemos ribas. Be to, kadangi tai turi didelės svarbos suteikiant leidimus, Komisija išsamiai analizavo įrenginių ankstesnių veiklos lygių apskaičiavimą, didelius pajėgumų pokyčius baziniu laikotarpiu ir tuos atvejus, kai įrenginys veiklą pradėjo baziniu laikotarpiu, taip pat preliminarus nemokamų apyvartinių taršos leidimų, kuriuos numatyta suteikti atsižvelgiant į kuro ir elektros energijos pakeičiamumą, anglies dioksido nutekėjimo lygį ir šilumos eksportą į privačius namų ūkius, skaičiaus apskaičiavimą. Kitos statistinės analizės ir patikimumo patikrinimai naudojant tokius rodiklius, kaip siūlomas suteikti leidimų skaičius pagal ankstesnį veiklos lygį, palyginti su santykinų taršos rodiklių vertėmis, arba ankstesnis veiklos lygis, palyginti su gamybos pajėgumu, padėjo nustatyti galimus papildomus suderintų leidimų suteikimo taisyklių taikymo pažeidimus;
- (8) to įvertinimo rezultatų pagrindu Komisija atliko išsamų įrenginių, kurių atveju nustatyti galimi suderintų leidimų suteikimo taisyklių taikymo pažeidimai, įvertinimą, pareikalaudama atitinkamos valstybės narės kompetentingų institucijų paaiškinimo;
- (9) atsižvelgdama į to atitikties įvertinimo rezultatus, Komisija pripažįsta, kad Airijos, Austrijos, Belgijos, Bulgarijos, Danijos, Estijos, Graikijos, Ispanijos, Italijos, Jungtinės Karalystės, Kipro, Kroatijos, Latvijos, Lenkijos, Lietuvos, Liuksemburgo, Maltos, Nyderlandų, Portugalijos, Prancūzijos, Rumunijos, Slovakijos, Slovėnijos, Suomijos, Švedijos ir Vengrijos NĮP atitinka Direktyvos 2003/87/EB ir Sprendimo 2011/278/ES nuostatas. Pripažinta, kad į šių valstybių NĮP įtraukti įrenginiai atitinka nemokamų leidimų suteikimo reikalavimus ir neaptikta jokių pažeidimų, susijusių su kiekvienos valstybės narės pasiūlytu preliminariniu bendru metiniu nemokamų apyvartinių taršos leidimų skaičiumi;
- (10) tačiau remdamasi įvertinimo rezultatais Komisija mano, kad atsižvelgiant į valstybės narės skirtus Komisijos rekomendacinius dokumentus, 2011 m. balandžio 14 d. patvirtintus Klimato kaitos komiteto, kai kurie Vokietijos ir Čekijos pateiktų NĮP aspektai neatitinka Direktyvoje 2003/87/EB ir Sprendime 2011/278/ES nustatytų kriterijų;
- (11) Komisija pažymi, kad Vokietija pasiūlė septynis įrenginius, kuriems numatė suteikti padidintą nemokamų apyvartinių taršos leidimų skaičių, nes tai, jos nuomone, padėtų išvengti nereikalingų nepatogumų. Remiantis Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio ir Sprendimo 2011/278/ES nuostatomis, preliminarus nemokamų leidimų skaičius, pateiktinas kaip NĮP dalis, yra apskaičiuojamas laikantis suderintų Sąjungos taisyklių. Sprendime 2011/278/ES nenumatyta korekcija, kurią Vokietija norėtų padaryti remdamasi 2011 m. liepos 28 d. Vokietijos šiltnamio efektą sukeliančių išmetamųjų dujų leidimų prekybos akto (TEHG) 9 straipsnio 5 dalimi. Iki 2012 m. nemokamų apyvartinių taršos leidimų paskirstymas buvo organizuojamas nacionaliniu lygmeniu, tačiau nuo 2013 m. prasidedančiam laikotarpiui teisės aktų leidybos institucija tikslingai nustatė visapusiškai suderintas nemokamų leidimų suteikimo įteginiams taisykles, kad visiems įrenginiams būtų taikomos vienodos sąlygos. Bet koks vienašalis preliminarus suteikti numatytų nemokamų leidimų skaičiaus, valstybių narių apskaičiuoto remiantis Sprendimu 2011/278/ES, pakeitimas prieštarautų šiam suderintam metodui. Vokietija neįrodė, kad atitinkamiems įrenginiams suteikiamų leidimų skaičius, apskaičiuotas remiantis Sprendimu 2011/278/ES, buvo akivaizdžiai netinkamas atsižvelgiant į įgyvendintiną visapusiško leidimų suteikimo suderinimo tikslą. Vieniems įrenginiams skyrus daugiau nemokamų leidimų nei kitiems būtų iškreipta konkurencija arba kiltų grėsmė ją iškreipti ir būtų sulaukta tarptautinių pasekmių, nes visuose į Direktyvos 2003/87/EB taikymo sritį patenkančiuose sektoriuose vykdoma Sąjungos masto prekyba. Atsižvelgdama į principą, pagal kurį visiems įrenginiams ir valstybės narėms pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą taikomos vienodos sąlygos, Komisija mano, kad dėl šios priežasties tikslinga nepritari Vokietijos NĮP nurodytiems preliminariniams nemokamų leidimų, numatytų suteikti tam tikriems I priedo A punkte išvardytiems įrenginiams, skaičiams;
- (12) Komisijos nuomone, Vokietijos pasiūlytos NĮP taip pat prieštarauja Sprendimui 2011/278/ES, nes santykinio taršos rodiklio taikymas išlydytam metalui šio sprendimo I priedo B punkte išvardytais atvejais neatitinka atitinkamų taisyklių. Šiuo atžvilgiu Komisija pastebėjo, kad Vokietijos NĮP nurodytais plieno gamybos procesų deguoniniuose konverteriuose atvejais ir tais atvejais, kai aukštakrosnėse išlydytas metalas nėra perdirbamas į

plieną tame pačiame įrenginyje, bet eksportuojamas į kitą, aukštakrosnę metalui lydyti turinčio įrenginio operatoriui nenumatyta skirti jokių nemokamų apyvartinės taršos leidimų. Vietoj to, nemokamus leidimus numatyta skirti įrenginiui, kuriame vykdomas metalo perdirdimas į plieną;

- (13) Komisija pažymi, kad apyvartinių taršos leidimų suteikimo tikslais Sprendime 2011/278/ES buvo nustatyti santykiniai taršos rodikliai, atsižvelgiant į produktų apibrėžtis ir įvairiausius gamybos procesus, kurie naudojami tikrinant gamybos duomenis ir vienodai taikant produkto santykinius taršos rodiklius visoje Sąjungoje. Taikant produktų santykinius taršos rodiklius, įrenginiai padalijami į įrenginio technologinio proceso dalis; su produkto santykinio taršos rodikliu susijusi įrenginio technologinio proceso dalis apibrėžiama kaip su produkto, kurio santykinis taršos rodiklis nustatytas Sprendimo 2011/278/ES I priede, gamyba susijusios sąnaudos, produkcija ir atitinkamas išmetamas ŠESD kiekis. Taigi santykiniai taršos rodikliai nustatomi produktams, o ne procesams. Atitinkamai, nustatytas santykinis taršos rodiklis išlydytam metalui, o produktas apibrėžtas kaip skysta, anglies prisotinta geležis tolesniam apdorojimui. Tai, kad išlydyto metalo santykinio taršos rodiklio, nustatyto Sprendimo 2011/278/ES I priede, sistemos ribos apima deguoninius konverterius, nėra priešas valstybėms narėms nepaisyti to, kad leidimai turėtų būti suteikiami konkrečaus produkto gamybai. Šią nuostatą pagrindžia ir tai, kad santykinio taršos rodiklių vertės turėtų apimti visą išmetamą tiesiogiai su gamyba susijusių šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Tačiau didžiausią išmetamą ŠESD kiekį lemia būtent geležies lydymas aukštakrosnėje, o išlydyto metalo perdirdimo į plieną deguoniniame konverteryje proceso metu išmetamas teršalų kiekis yra santykinai nedidelis. Todėl santykinio taršos rodiklio vertė būtų gerokai mažesnė, jei ji apimtų ir tuos įrenginius, į kuriuos importuojamas išlydytas metalas ir kuriuose jis perdirdamas į plieną deguoniniame konverteryje. Be to, atsižvelgiant į visą Sprendime 2011/278/ES nustatytą leidimų paskirstymo schemą ir ypač į taisykles dėl didelių pajėgumo pokyčių, Vokietijos pasiūlytas leidimų suteikimas negali būti laikomas atitinkančiu reikalavimus. Komisijos nuomone, leidimų suteikimas pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnį negalimas, nes trūksta atitinkamos įrenginio technologinio proceso dalies, todėl įrenginiai, į kuriuos toliau apdoroti importuojamas išlydytas metalas, negali būti laikomi atitinkančiais reikalavimus nemokamiems leidimams gauti remiantis importuojamam išlydyto metalo kiekiui taikomo išlydyto metalo santykinio taršos rodikliu. Todėl Komisija nepritaria preliminariniams bendriems metiniams nemokamų leidimų, siūlomų suteikti šio sprendimo I priedo B punkte išvardytiems įrenginiams, skaičiams;

- (14) dėl išlydyto metalo santykinio taršos rodiklių taikymo Čekijos pasiūlytose NĮP, Komisija pažymi, kad siūlymas suteikti leidimus C punkte nurodytam įrenginiui, kurio

atpažinties Nr. CZ-existing-CZ-73-CZ-0134-11/M, neatitinka NĮP nurodytos išlydyto metalo santykinio taršos rodiklio, padauginto iš atitinkamos su produktu susijusios ankstesnio laikotarpio veiklos lygio, vertės ir todėl prieštarauja Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 2 dalies a punktui. Todėl Komisija nepritaria leidimų suteikimui šiam įrenginiui, nebent klaida bus ištaisyta. Be to, Komisija pažymi, kad siūlant suteikti leidimus C punkte nurodytam įrenginiui, kurio atpažinties Nr. CZ-existing-CZ-52-CZ-0102-05, atsižvelgta į procesus, kurie patenka į išlydyto metalo santykinio taršos rodiklio sistemos ribas. Tačiau tame įrenginyje metalas nelydomas, išlydytas metalas į jį importuojamas. Leidimų suteikimas pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnį yra negalimas, nes įrenginyje, kurio atpažinties Nr. CZ-existing-CZ-52-CZ-0102-05, trūksta metalo lydymo funkcijos ir todėl trūksta atitinkamos su produkto santykinio taršos rodikliu susijusios technologinio proceso dalies, taigi siūlomas leidimų suteikimas neatitinka leidimų suteikimo taisyklių ir dėl jo kyla dvigubo ŠESD skaičiavimo rizika. Todėl Komisija nepritaria leidimų suteikimui šio sprendimo I priedo C punkte išvardytiems įrenginiams;

- (15) Komisija pažymi, kad šio sprendimo I priedo D punkte nurodytiems įrenginiams leidimai suteikiami remiantis su proceso metu išsiskiriančiomis ŠESD susijusia įrenginio technologinio proceso dalimi, skirta cinko gamybai aukštakrosnėje ir susijusiems procesams. Šiuo atžvilgiu Komisija pažymi, kad su proceso metu išsiskiriančiomis ŠESD susijusios įrenginio technologinio proceso dalies teršalų kiekis jau įtrauktas į su produkto santykinio taršos rodikliu susijusią įrenginio metalo lydymo technologinio proceso dalį, kurios pagrindu vienam iš įrenginių jau suteikti leidimai, todėl atitinkami ŠESD kiekiai skaičiuojami dvigubai. Su produkto santykinio taršos rodikliu susijusi įrenginio metalo lydymo technologinio proceso dalis neabejotinai yra sąnaudos, produkcija ir atitinkamas išmetamas ŠESD kiekis, susiję su išlydyto metalo gamyba aukštakrosnėje bei visais susijusiais procesais, kaip nustatyta Sprendimo 2011/278/ES I priede, įskaitant šlako apdorojimą. Todėl Vokietijos pasiūlytos NĮP prieštarauja Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 8 daliai ir įpareigojimui vengti dvigubo ŠESD kiekio skaičiavimo, nes siūlant šiems įrenginiams suteikti leidimus kai kurie ŠESD kiekiai buvo skaičiuojami du kartus. Todėl Komisija nepritaria leidimų suteikimui šioms įrenginiams remiantis su proceso metu išsiskiriančiomis ŠESD susijusia įrenginio technologinio proceso dalimi, skirta cinko gamybai aukštakrosnėje ir susijusiems procesams;

- (16) Komisija taip pat pažymi, kad Vokietijos NĮP pateiktas įrenginių sąrašas yra neišsamus ir todėl prieštarauja Direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnio 1 daliai. Į sąrašą neįtraukti įrenginiai, kuriuose gaminami polimerai, visų pirma S-PVC bei E-PVC, ir vinilchlorido monomeras (VCM), ir nenurodyti nemokamų apyvartinių taršos

leidimų skaičiai, numatyti kiekvienam Vokietijos teritorijoje esančiam tokiam įrenginiui, kuriam taikoma minėta direktyva ir kuris nurodytas Komisijos rekomendacijos dėl Direktyvos 2003/87/EB I priedo aiškinimo, 2010 m. kovo 18 d. patvirtintos Klimato kaitos komiteto, 5.1 skirsnyje. Šiame kontekste Komisijai žinoma Vokietijos nuomonė, kad polimerų, visų pirma S-PVC bei E-PVC, ir VCM gamybai Direktyvos 2003/87/EB I priedas netaikomas. Komisijos nuomone, polimerai, įskaitant S-PVC bei E-PVC, ir VCM atitinka Direktyvos 2003/87/EB I priede pateiktą atitinkamos veiklos (didelio masto organinių cheminių medžiagų gamybos) apibrėžtį. Tokiu būdu glaudžiai bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis ir atitinkamais pramonės sektoriais buvo nustatyti atitinkami S-PVC, E-PVC ir VCM santykiniai taršos rodikliai, pateikti Sprendimo 2011/278/ES I priede;

- (17) Komisija pažymi, kad tai, jog Vokietijos įrenginių sąrašas yra neišsamus, turi neigiamo poveikio leidimų suteikimui remiantis su šilumos santykinio taršos rodikliu susijusia įrenginio technologinio proceso dalimi šio sprendimo I priedo E punkte išvardytiems įrenginiams, iš kurių eksportuojama šiluma į įrenginius, kuriuose vykdoma didelio masto organinių cheminių medžiagų gamyba. Kadangi Vokietijos NIP nurodytas nemokamų leidimų suteikimas remiantis su šilumos santykinio rodikliu susijusia įrenginio technologinio proceso dalimi yra grindžiamas tik šilumos eksportu į įrenginius arba kitus objektus, kuriems netaikoma Direktyva 2003/87/EB, siūlant suteikti leidimus šio sprendimo I priedo E punkte nurodytiems įrenginiams atsižvelgta į šilumos eksportą į įrenginius, vykdančius veiklą, kuriai taikomas minėtos direktyvos I priedas. Todėl I priedo E punkte išvardytiems įrenginiams siūlomas leidimų suteikimas neatitinka leidimų suteikimo taisyklių. Todėl Komisija nepritaria leidimų suteikimui šio sprendimo I priedo E punkte išvardytiems įrenginiams;

- (18) remdamasi Direktyvos 2003/87/EB 9 ir 9a straipsniais, Komisija Sprendimu 2010/634/ES ⁽¹⁾ paskelbė bendrą Europos Sąjungos apyvartinių taršos leidimų skaičių 2013–2020 m. laikotarpiui. Šiuo atžvilgiu skaičius, į kurį atsižvelgta pagal Direktyvos 2003/87/EB 9 straipsnį, yra grindžiamas bendrais leidimų, valstybių narių išduotų pagal Komisijos sprendimus dėl jų 2008–2012 m. nacionalinių paskirstymo planų, skaičiais. Tačiau pasibaigus

2008–2012 m. prekybos laikotarpiui, Komisija gavo daugiau informacijos ir tikslesnių duomenų, visų pirma susijusių su leidimų, išduotų naujiems dalyviams iš jiems skirto valstybių narių rezervo, skaičiumi ir su leidimų, pagal Komisijos sprendimo 2006/780/EB ⁽²⁾ 3 straipsnį valstybių narių atidėtų bendro įgyvendinimo projektams, panaudojimu. Be to, pagal Direktyvos 2003/87/EB 9a straipsnį ir ypač jo 1 ir 4 dalis koreguojant viso Sąjungos apyvartinių taršos leidimų skaičių reikėtų atsižvelgti į naujausius su šiltnamio efektą sukeliančių dujų įtakos visuotiniam atšilimui potencialu susijusius mokslinius duomenis, Komisijos sprendimus C(2011)3798 ir C(2012)497, kuriais patvirtinamas Italijos ir Jungtinės Karalystės numatytas papildomų ŠESD kiekių ir veiklos įtraukimas pagal Direktyvos 2003/87/EB 24 straipsnį, ir Vokietijos, Jungtinės Karalystės, Prancūzijos, Nyderlandų, Ispanijos, Slovėnijos ir Italijos numatytą nedidelio ŠESD kiekio įrenginių neįtraukimą į Sąjungos apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą pagal minėtos Direktyvos 2003/87/EB 27 straipsnį;

- (19) be to, nustatant absoliutų Sąjungos leidimų skaičių reikėtų atsižvelgti į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą, o taip pat ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos išplėtimą į EEE narėmis esančias ELPA valstybes. Remiantis Akto dėl Kroatijos Respublikos stojimo sąlygų ir Europos Sąjungos sutarties, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo bei Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pritaikomųjų pataisų III priedo 8 punktu, kiekis, į kurį atsižvelgiama pagal Direktyvos 2003/87/EB 9 straipsnį, įstojus Kroatijai, bus padidintas leidimų, kuriuos Kroatija parduoda aukcione pagal minėtos direktyvos 10 straipsnio 1 dalį, kiekiu. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 152/2012 ⁽³⁾ į Europos ekonominės erdvės (EEE) susitarimą įtraukus Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/29/EB ⁽⁴⁾ ir Sprendimą 2011/278/ES su pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2011/745/ES ⁽⁵⁾, padidės Direktyvos 2003/87/EB 9 ir 9a straipsniuose nurodytas bendras ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos leidimų skaičius. Todėl būtina apsižvelgti į atitinkamus EEE narėmis esančių ELPA valstybių pateiktus skaičius, nurodytus tos į EEE susitarimą įtrauktos direktyvos priedėlio A dalyje;

⁽¹⁾ 2010 m. spalio 22 d. Komisijos sprendimas 2010/634/ES, kuriuo patikslinamas bendras Europos Sąjungos apyvartinių taršos leidimų, kurie 2013 m. turi būti išduoti pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą, skaičius ir panaikinamas Sprendimas 2010/384/ES (OL L 279, 2010 10 23, p. 34).

⁽²⁾ 2006 m. lapkričio 13 d. Komisijos sprendimas 2006/780/EB dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos mažinimo dvigubo skaičiavimo pagal Bendrijos emisijų leidimų sistemą vengimo, skirtas projekto veiklai pagal Kioto protokolą vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB (OL L 316, 2006 11 16, p. 12).

⁽³⁾ 2012 m. liepos 26 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 152/2012, kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XX priedas (Aplinka) (OL L 309, 2012 11 8, p. 38).

⁽⁴⁾ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/29/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 2003/87/EB, siekiant patobulinti ir išplėsti Bendrijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą (OL L 140, 2009 6 5, p. 63).

⁽⁵⁾ 2011 m. lapkričio 11 d. Komisijos sprendimas 2011/745/ES, kuriuo iš dalies keičiami sprendimai 2010/2/ES ir 2011/278/ES dėl sektorių ir jų pošių, kuriems būdinga didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika (OL L 299, 2011 11 17, p. 9).

- (20) todėl Sprendimas 2010/634/ES turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (21) 2014 m. ir kiekvienais paskesniais metais bendras 2013 metams pagal Direktyvos 2003/87/EB 9 ir 9a straipsnius nustatytas leidimų skaičius mažėja pagal nuo 2010 m. taikomą 1,74 % linijinį koeficientą, t. y. 38 264 246 leidimų;
- (22) Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalyje nustatomas didžiausio metinio apyvartinių taršos leidimų skaičiaus, pagal kurį apskaičiuojamas nemokamų leidimų, suteikiamų įrenginiams, kuriems netaikomas minėtos direktyvos 10a straipsnio 3 dalis, skaičius, ribos. Šias ribas sudaro du Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalies a ir b punktuose nurodyti elementai – juos abu nustatė Komisija, remdamasi pagal minėtos direktyvos 9 ir 9a straipsnius nustatytais skaičiais, viešai prieinamais Sąjungos registro duomenimis ir valstybių narių pateikta informacija, visų pirma susijusia su ŠESD kiekiu, išmetamo iš elektros gamybos įrenginių ir kitų įrenginių, kurie neatitinka minėtos direktyvos 10a straipsnio 3 dalyje nurodytų nemokamų leidimų suteikimo reikalavimų, dalimi, ir patikrintais ŠESD kiekiais, 2005–2007 m. išmestais iš įrenginių, kurie į ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą įtraukti tik nuo 2013 m., jei įmanoma, atsižvelgdama į naujausius su šiluminio efektą sukeliančių dujų įtakos visuotiniam atšilimui potencialu susijusius mokslinius duomenis;
- (23) Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalyje nustatyta riba negali būti viršyta ir tai užtikrinama taikant įvairiems sektoriams taikomą pataisos koeficientą, kuriuo, jei būtina, sumažinamas nemokamų leidimų skaičius visiems įrenginiams, atitinkantiems nemokamų leidimų suteikimo visiems vienodomis sąlygomis, reikalavimus. Kai valstybės narės, remdamosi preliminariais suteikti numatytų leidimų skaičiais ir šiuo sprendimu, nustato galutinius įrenginiams numatytų suteikti leidimų skaičius, jos atsižvelgia į šį koeficientą. Sprendimo 2011/278/ES 15 straipsnio 3 dalyje Komisijos reikalaujama nustatyti įvairiems sektoriams taikomą pataisos koeficientą palyginant valstybių narių pateiktų preliminarinių bendrų metinių nemokamų leidimų skaičių sumą su Direktyvos 2003/278/EB 10a straipsnio 5 dalyje nustatyta riba minėtame straipsnyje nustatyto būdu;
- (24) EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 152/2012 į Europos ekonominės erdvės (EEE) susitarimą įtraukus Direktyvą 2009/29/EB, Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalyje nustatyta riba, suderintos leidimų suteikimo taisyklės ir įvairiems sektoriams taikomas pataisos koeficientas turi būti taikomi EEE narėmis esančiose ELPA valstybėse. Todėl būtina atsižvelgti į preliminarinius metinius nemokamų apyvartinių taršos leidimų, numatytų suteikti 2013–2020 m., skaičius, nustatytus 2013 m. liepos 10 d. ELPA priežiūros institucijos sprendimais dėl Islandijos, Norvegijos ir Lichtenšteino NĮP;
- (25) Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalyje nustatyta riba yra 809 315 756 leidimų 2013 m. Siekdama nustatyti šią ribą, Komisija visų pirma iš valstybių narių ir EEE narėmis esančių ELPA valstybių surinko informaciją apie tai, ar įrenginiai priskiriami prie elektros energijos gamybos ar kitų įrenginių, kuriems taikoma Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 3 dalis. Tada Komisija nustatė, kokia ŠESD kiekio dalis 2005–2007 m. buvo išmesta iš įrenginių, kuriems ta nuostata netaikoma, bet kurie buvo įtraukti į ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą 2008–2012 m. Tada Komisija šią 34,78289436 % dalį panaudojo kiekiui, nustatomam pagal Direktyvos 2003/87/EB 9 straipsnį, apskaičiuoti (1 976 784 044 leidimų). Po to prie gauto rezultato Komisija pridėjo 121 733 050 leidimų skaičių, grindžiamą patikrintų metinių 2005–2007 m. iš atitinkamų įrenginių išmestų ŠESD kiekių vidurkiu, atsižvelgdama į nuo 2013 m. pakitusią ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos taikymo apimtį. Viršutinei ribai pakeičiui Komisija naudojo valstybių narių ir EEE narėmis esančių ELPA valstybių pateiktą informaciją. Jei patikrintų metinių 2005–2007 m. išmestų ŠESD kiekių duomenų gauta nebuvo, Komisija kiek įmanoma ekstrapoliavo atitinkamus patikrintus metinius vėlesniais metais išmestus ŠESD kiekius, taikydama 1,74 % koeficientą atvirkštine tvarka. Dėl šiuo tikslu naudotos informacijos ir duomenų Komisija konsultavosi su valstybių narių institucijomis ir gavo jų patvirtinimą. Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalyje nustatytą ribą palyginus su preliminarinių metinių nemokamų leidimų skaičių suma, netaikant Sprendimo 2011/278/ES VI priede nurodytų faktorių, gaunamas metinis įvairiems sektoriams taikomas pataisos koeficientas, pateiktas šio sprendimo II priede;
- (26) kadangi įgyvendinus šį sprendimą galima geresnė paskirstyti numatytų nemokamų leidimų skaičių apžvalga, Komisija gali geriau numatyti pagal Direktyvos 2003/87/EB 10 straipsnio 1 dalį aukcionuose parduosimų leidimų skaičių. Atsižvelgdama į Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalyje nustatytą ribą, pagal 10a straipsnio 4 dalį už šilumos gamybą suteikiamų leidimų skaičius, pateiktus lentelėje, ir naujų dalyvių rezervo dydį, Komisija numato, kad 2013–2020 m. aukcione bus parduota 8 176 193 157 leidimų;

- (27) lentelėje pateikiami metiniai pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 4 dalį už šilumos gamybą suteikiamų leidimų skaičiai:

Metai	Pagal Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 4 dalį suteikiamų nemokamų leidimų skaičius
2013	104 326 872
2014	93 819 860
2015	84 216 053
2016	75 513 746
2017	67 735 206
2018	60 673 411
2019	54 076 655
2020	47 798 754

- (28) valstybės narės, remdamosi NĮP, įvairiems sektoriams taikomu pataisos koeficientu ir linijiniu koeficientu, turėtų nustatyti galutinius metinius nemokamų apyvartinių taršos leidimų, paskirstomų kasmet 2013–2020 m. laikotarpiu, skaičius. Galutinį metinį nemokamų apyvartinių taršos leidimų skaičių valstybės narės turėtų nustatyti pagal šį sprendimą, Direktyvą 2003/87/EB, Sprendimą 2011/278/ES ir kitas atitinkamas Sąjungos teisės nuostatas. EEE narėmis esančios ELPA valstybės taip pat pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 9 dalį turėtų nustatyti galutinius metinius nemokamų apyvartinių taršos leidimų, paskirstomų kasmet 2013–2020 m. laikotarpiu, skaičius, remdamosi savo NĮP, įvairiems sektoriams taikomu pataisos koeficientu ir linijiniu koeficientu;

- (29) Komisija mano, kad nemokamų leidimų suteikimas į ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą įtrauktiems įrenginiams remiantis suderintomis Sąjungos taisyklėmis nelems įrenginių atrankinio ekonominio pranašumo, nekels konkurencijos iškreipimo rizikos ir neturės poveikio Sąjungos vidaus prekybai. Valstybės narės pagal Sąjungos teisę įpareigojamos suteikti leidimus nemokamai ir negali nuspręsti atitinkamą leidimų skaičių parduoti aukcione. Todėl valstybių narių sprendimai dėl nemokamų leidimų suteikimo negali būti laikomi valstybės pagalba, kaip apibrėžta SESV 107 ir 108 straipsniuose,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I SKYRIUS

NACIONALINĖS ĮGYVENDINIMO PRIEMONĖS

1 straipsnis

1. Šio sprendimo I priede išvardytų įrenginių įtraukimui į įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2003/87/EB, sąrašus,

pateiktus Komisijai pagal minėtos direktyvos 11 straipsnio 1 dalį, ir atitinkamiems preliminariniams bendriems metiniams nemokamų apyvartinių taršos leidimų, numatytų suteikti šioms įrenginiams, skaičiams nepritarta.

2. Jei valstybė narė, prieš nustatydamą pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 9 dalį galutinį bendrą kiekvienų 2013–2020 m. laikotarpio metų apyvartinių taršos leidimų skaičių, preliminarinius bendrus metinius leidimų, numatytų suteikti jos teritorijoje esantiems įrenginiams, įtrauktiems į 1 dalyje nurodytus sąrašus ir išvardytiems šio sprendimo I priedo A punkte, skaičius pakoreguoja taip, kad panaikinamas bet koks tame sprendime nenumatytas padidinimas, prieštaravimų neteikiama.

Jei valstybė narė, prieš nustatydamą pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 9 dalį galutinį bendrą kiekvienų 2013–2020 m. laikotarpio metų apyvartinių taršos leidimų skaičių, preliminarinius bendrus metinius nemokamų leidimų, numatytų suteikti jos teritorijoje esantiems įrenginiams, įtrauktiems į 1 dalyje nurodytus sąrašus ir išvardytiems šio sprendimo I priedo B punkte, skaičius pakoreguoja taip, kad panaikinamas bet koks leidimų suteikimas remiantis išlydyto metalo santykinio taršos rodikliu įrenginiams, į kuriuos toliau perdirbti importuojamas išlydytas metalas, apibrėžtas Sprendimo 2011/278/ES I priede, prieštaravimų neteikiama. Tais atvejais, kai tai lemia preliminarus bendro metinio apyvartinių taršos leidimų, suteikiamų įrenginiui, kuriame lydomas metalas ir iš kurio jis eksportuojamas į šio sprendimo I priedo B punkte nurodytą įrenginį, skaičiaus padidėjimą, jei atitinkama valstybė narė atitinkamai pakoreguoja bendrą metinį leidimų, suteikiamų šiam įrenginiui, kuriame gaminamas ir iš kurio eksportuojamas išlydytas metalas, skaičių, prieštaravimų neteikiama.

Jei valstybė narė, prieš nustatydamą pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 9 dalį galutinį bendrą kiekvienų 2013–2020 m. laikotarpio metų apyvartinių taršos leidimų skaičių, preliminarinius bendrus metinius nemokamų leidimų, numatytų suteikti jos teritorijoje esantiems įrenginiams, įtrauktiems į 1 dalyje nurodytus sąrašus ir išvardytiems šio sprendimo I priedo C punkte, skaičius pakoreguoja taip, kad suteikiamų leidimų skaičius atitinka Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 2 dalies a punkto nuostatas ir panaikinamas bet koks leidimų suteikimas procesų, kurie patenka į išlydyto metalo, apibrėžto minėto sprendimo I priede, santykinio taršos rodiklio sistemos ribas, pagrindu įrenginiams, kuriuose išlydytas metalas nėra gaminamas ir į kuriuos jis tik importuojamas (nes toks suteikimas lemtų dvigubą ŠESD kiekių skaičiavimą), prieštaravimų neteikiama.

Jei valstybė narė, prieš nustatydamą pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 9 dalį galutinį bendrą kiekvienų 2013–2020 m. laikotarpio metų apyvartinių taršos leidimų skaičių, preliminarinius bendrus metinius nemokamų leidimų, numatytų suteikti jos teritorijoje esantiems įrenginiams, įtrauktiems į 1 dalyje nurodytus sąrašus ir išvardytiems šio sprendimo I priedo D punkte, skaičius pakoreguoja taip, kad panaikinamas

bet koks leidimų suteikimas remiantis su proceso metu išsiskiriančiu ŠESD kiekiu susijusia įrenginio technologinio proceso dalimi, skirta cinko gamybai aukštakrosnėje ir susijusiems procesams, prieštaravimų neteikiama. Tais atvejais, kai tai lemia preliminarus leidimų, suteikiamų su kuro arba šilumos santykiu taršos rodikliu susijusios įrenginio technologinio proceso dalies pagrindu įrenginiui, kuriame yra aukštakrosnė ir kuris išvardytas šio sprendimo I priedo D punkte, skaičiaus padidėjimą, jei atitinkama valstybė narė atitinkamai pakoreguoja preliminarų bendrą metinį šiam įrenginiui suteikiamų leidimų skaičių, prieštaravimų neteikiama.

Jei valstybė narė, prieš nustatydamą pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 9 dalį galutinį bendrą kiekvienų 2013–2020 m. laikotarpio metų apyvartinių taršos leidimų skaičių, preliminarus bendrus metinius nemokamų leidimų, numatytų suteikti jos teritorijoje esantiems įrenginiams, įtrauktiems į 1 dalyje nurodytus sąrašus ir išvardytiems šio sprendimo I priedo E punkte, skaičius pakoreguoja taip, kad panaikinamas bet koks leidimų suteikimas už šilumos eksportavimą į polimerus, kaip antai S-PVC bei E-PVC, ir VCM gaminančius įrenginius, prieštaravimų neteikiama.

3. Apie bet kokią 2 dalyje nurodytą korekciją kuo skubiau pranešama Komisijai, o valstybė narė negali pagal Sprendimo 2011/278/ES 10 straipsnio 9 dalį nustatyti galutinio bendro kiekvienais 2013–2020 m. laikotarpio metais suteikiamų leidimų skaičiaus, kol nepadarytos tinkamos korekcijos.

2 straipsnis

Nepažeidžiant 1 straipsnio, prieštaravimai neteikiami dėl įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2003/87/EB, sąrašų, pateiktų valstybių narių pagal Direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnio 1 dalį, ir atitinkamų preliminarų bendrų metinių nemokamų apyvartinių taršos leidimų, suteikiamų šioms įrenginiams, skaičių.

II SKYRIUS

BENDRAS LEIDIMŲ SKAIČIUS

3 straipsnis

Sprendimo 2010/634/ES 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Remiantis Direktyvos 2003/87/EB 9 ir 9a straipsniais, visas apyvartinių taršos leidimų, išduodamų nuo 2013 m., skaičius, kuris kasmet mažinamas taikant linijinį koeficientą pagal Direktyvos 2003/87/EB 9 straipsnį, yra 2 084 301 856 leidimai.“

III SKYRIUS

ĮVAIRIEMS SEKTORIAMS TAIKOMAS PATAISOS KOEFICIENTAS

4 straipsnis

Direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnio 5 dalyje nurodytas ir pagal Sprendimo 2011/278/ES 15 straipsnio 3 dalį nustatytas bendras įvairius sektorius apimantis pataisos koeficientas pateiktas šio sprendimo II priede.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. rugsėjo 5 d.

Komisijos vardu
Connie HEDEGAARD
Komisijos narė

I PRIEDAS

A PUNKTAS

NIP nurodyto įrenginio atpažinties Nr.

DE000000000000010

DE0000000000000563

DE0000000000000978

DE000000000001320

DE000000000001425

DE-new-14220-0045

DE-new-14310-1474

B PUNKTAS

NIP nurodyto įrenginio atpažinties Nr.

DE000000000000044

DE000000000000053

DE000000000000056

DE000000000000059

DE000000000000069

C PUNKTAS

NIP nurodyto įrenginio atpažinties Nr.

CZ-existing-CZ-73-CZ-0134-11/M

CZ-existing-CZ-52-CZ-0102-05

D PUNKTAS

NIP nurodyto įrenginio atpažinties Nr.

DE-new-14220-0045

DE000000000001320

E PUNKTAS

NIP nurodyto įrenginio atpažinties Nr.

DE000000000000005

DE0000000000000762

DE000000000001050

DE000000000001537

DE000000000002198

II PRIEDAS

Metai	Įvairiems sektoriams taikomas pataisos koeficientas
2013	94,272151 %
2014	92,634731 %
2015	90,978052 %
2016	89,304105 %
2017	87,612124 %
2018	85,903685 %
2019	84,173950 %
2020	82,438204 %